

## ساتنوالي

(د 1983 د دماغې روغتيا لايحه 7 برخه)

	1. د ناروغ نوم
	2. ستاسو ساتونکي 2.1 نوم
	2.2 پته
	2.3 د تېلفون نمبر.
	3. ستاسو محلي د ټولنيز خدمات مسؤل شخص

## ساتنوالي څه شي دي؟

د 1983 د دماغې روغتيا د لايحې تر 7 برخه لاندې، هغو خلکو ته چې دماغې ناروغي لري يو ساتونکي يا محافظ چه دوي سره مرسته وکړي ورکول کيږي، که چيري دوه ډاکټران ووايي چه دغه يو ضرورت دي.

ستاسو ساتونکي کيداي شي چه ستاسو محلي د ټولنيز د خدماتو باصلاحيت اداره، او يا ځني نور کسان، چه د يوه با اعتبار ټولنيز و خدماتو په واسطه قبول شوي وي. که چيري ستاسو ساتونکي يوه ټولنيز با اعتبار کس نه وي، دوي د (شخصي ساتونکي) په نامه ياديږي.

ستاسو ساتونکي دا قانوني قدرت لري چه تاسو ته ووايي:

- چيري تاسو بايد ژوند وکړي
- د روغتيايي علاج، کار، تعليم او زده کړي د پاره ملاقاتونو ته په ټاکلي وخت حاضرېدل.
- يوه ډاکټر او يا بل چا ته اجازه ورکړي چه تاسو ته وويني.

## ولي زه يوه ساتونکي ته ضرورت لرم؟

دوه ډاکټران فکر کوي چه تاسو مرستي ته ضرورت لري چه په دغه ټولنه کي ژوند وکړي لکه چه تاسو دماغې ناروغي لري او تاسو د خپل ځان د اسايش د پاره او يا د نور و خلک د محافظت د پاره يوه ساتونکي ته ضرورت لري.

## څومره موده به دغه دوام وکړي؟

ساتنوالي د لومړي ځل دپاره تر شپږو مياشتو پوري دوام كوي.

كيداي شي چه ستاسو ساتنوالي د نورو شپږو مياشتو پوري نوي شي، او بيا يو كال نور د يو ځل دپاره، كه چيري سنا د معالجي د پاره مسؤل شخص او يا هغه معرفي شوي كسان چه په طبي چارو كي حاضر دي فكر وكړي چه دغه سنا د پاره ضرورت دي. كيداي شي چه دوي تاسو سره د دغه په باره په نژدي وخت كي خبري وكړي.

ستاسو د معالجي د پاره مسؤل شخص (داكتر) او يا نور كسان، د محلي ټولنيز خدماتو د با اعتبار شخص په واسطه پوښتنه كيږي چه ايا تر اوسه تاسو ساتونكي ته ضرورت لري. كه چيري تاسو يوه شخصي ساتونكي د لري، دغه د يو داكتر په واسطه اجرا كيږي چه ستاسو كاندېد شوي طبي سرپرست نوميري.

### ايا زه درخواست كولاى شم؟

كه چيري تاسو وغواړي چه د خپل ساتونكي كار ته توقف وركړي، تاسو بايد د خپل ساتونكي، ستاسو ټولنيز كاركونكي، سنا د معالجي د پاره مسؤل شخص او يا ستاسو كاندېد شوي طبي سرپرست سره خبري وكړي.

همدا راز تاسو كولاى شي چه د خپل با اعتباره ټولنيزو خدماتو ته وليكي چه دوي ته ووايي چه دغه ساتنوالي ته پاي وركړي. ځيني كسان د با اعتبار ټولنيز خدمات له خوا كيداي شي وغواړي تاسو سره خبري وكړي د مخه تر دي چه تاسو فيصله وكړي چه يو ساتونكي ته تر اوسه پوري ضرورت لري.

ستاسو نژدي قريبان كولاى شي ستاسو ساتنوالي ته د يوه تحريري درخواست په واسطه چي اعتباره ټولنيز خدماتو ته ليرل كيږي خاتمه وركړي. دغه نشريه زياتر تشریح كوي چه څوك ستاسو نژدي قريبان دي.

همدا راز تاسو كولاى شي چه د محكمي دادگاه نه غوښتنه وكړي چه دوي ووايي چه نور تاسو يوه ساتونكي ته ضرورت نلري.

### د محكمي دادگاه څه شي دي او څه پيشيري؟

د محكمي دادگاه يوه مستقل هينت دي چه كولاى شي فيصله وكړي چه تر اوسه پوري تاسو يوه ساتونكي ته ضرورت لري كه نه؟ كيداي شي چه دوي ستاسو سره او د هغو كاركونو سره چه تاسو وپيژني يو مجلس ونيسي. دغه مجلس د اوريدل په نامه ياديري. تاسو كولاى شي چه ځيني نورو كسانو څخه غوښتنه وكړي چه دوي ستاسو د اوريدلو مجلس ته ستاسو مرستي ته راشي، كه چيري تاسو وغواړي. د اوريدلو نه د مخه، د محكمي دادگاه غږي ستاسو او ستاسو د ساتنوالي راپورونه لولي. د محكمي دادگاه د غږي د جملي څخه يوه كس كيداي شي چه راشي او تاسو سره خبري وكړي.

### كله زه كولاى شم چه د محكمي دادگاه دپاره وړانديز وركړم؟

تاسو كولاى شي د محكمي دادگاه دپاره يو وار هر وخت ستاسو د لمړنيو شپږو مياشتو ساتنوالي په دوره كي وړانديز وركړي. پس له دي نه تاسو كولاى شي چه بيا يو مراتبه په راتلونكو شپږو مياشتو وړانديز وركړي او وروسته يوه وار په هره كال كي كه تاسو تر اوسه تر ساتنوالي توپ كي قرار لري. كه چيري تاسو وغواړي چه د محكمي دادگاه دپاره درخواست وركړي تاسو كولاى شي چه دغه شي وليكي:

The Tribunals Service  
PO BOX 8793  
5th Floor  
Leicester  
LE1 8BN

تيلفون: 0845 2232022

تاسو کولاي شي چه د يوه وکیل څخه پوښتنه وکړي چه محکمي ته ستاسو دپاره وليکي او تاسو سره د اوريدلو په جريان کي مرسته وکړي. ستاسو د ټولنيزو خدماتو اداره او د وکيلانو يو لست لري چه څوک په دغه کي متخصص دي. تاسو مجبور نه يي چه د مرستي حقوقي ټولنه د يوه وکیل دپاره پيسي ورکړي. دغه د قانوني مرستي د پلان په اساس چارج نلري او مفت دي.

### اجازه ورکړي چه ستاسي نژدي قريبان وپوهيږي

د دغه نشريه يوه کاپي هغه کس ته ورکول کيږي چه د دماغي روغتيا لايحه ووايي چه هغه ستاسو نژدي قريب دي.

د دماغي روغتيا په لايحه کي يو لست دي چه کوم کسان ستاسو قريبان دي. قه طبعي ډول، هغه شخص چه په لست کي لومړيتوب لري هغه ستاسو د نژدي قريب گنل کيږي. ستاسو د ټولنيزو خدماتو اداره کولاي شي چه تاسو ته يوه نشريه ورکړي چه دغه تشریح وکړي چه ستاسو نژدي قريبان ستاسو د مواظبت او اعلاج په ارتباط څه حقوق لري.

ستاسو په قضيه کي، مونږ ته ويلي شوي دي چه ستاسو نژدي قريبان دا دي:

که چيري تاسو نه غواړي چه دغه سري يوه کاپي نشريه تر لاسه وکړي، لطفاً خپل ساتونکي، ټولنيز کارکونکي يي او يا هغه شخص ته چه دغه نشريه تاسو ته ورکړي ، د واي.

که چيري تاسو فکر کوي چه دغه ستاسو د نژدي قريب په حيث يو مناسب سري نه دي، تاسو کولاي شي چه د محل په محکمه کي د يو بل کس دپاره درخواست وکړي چه هغه وکولاي شي ستاسو د نژدي قريب په عوض چلند وکړي. ستاسو د ټولنيزو خدماتو اداره شخص کولاي شي چه تاسو ته يوه نشريه درکړي چه په هغه کي دغه تشریح شوي دي.

### د تمرين کود

دلته د تمرين يوه کود دي چه د دماغي روغتيا د لايحي په باره کي هغه خلک ته چه ستاسو په مواظبت کي اخته دي مشوره ورکوي. هغوي مجبور دي چه کود ته تر کنتي لاندي ونيسي چه کود څه ويلي دي کله چه دوي ستاسو د مواظبت په هکله تصميم نيسي. تاسو کولاي شي پوښتنه وکړي چه د کود يوه کاپي د کتلو د پاره درکړه شي، که چيري تاسو وغواړي.

**زياتي مرستي او معلومات**

که چيري ستاسو د مواظبت په باره کي ځيني شيان وي چه تاسو په کي نه پوهيږي، لطفاً د خپل ساتونکي، ستاسو ټولنيز کارکونکي او يا ځيني نور کسانو چه ستاسو په مواظبت اخته دي، پوښتنه وکړي. همدا راز لطفاً د دوي څخه پوښتنه وکړي چه ستاسو د پاره تشریح وکړي که چيري ځني شيان په دغه نشريه کي ستاسو دپاره واضح نه وي او يا ته پوه نشي او يا که چيري تاسو بل پوښتنه لري چه دغه نشريه ځواب نه ورکړي .

لطفاً غوښتنه وکړي که چيري تاسو علاقمندي لري چه د دغي نشريه يوه بل کاپي د يو بل چا دپاره ورکړي.